

Uniwersalny pakiet powitalny w polskiej szkole

Szanowni Rodzice,

Z przyjemnością witamy Was w polskiej szkole, gdzie Wasze dzieci rozpoczynają nową, ekscytującą drogę edukacyjną. Chcemy złożyć gratulacje z tej okazji i życzyć mnóstwa sukcesów na tej nowej ścieżce.

Zanim jednak rozpoczną się lekcje i wyzwania, zapraszamy Was do zapoznania się z pakietem powitalnym. Jest to **zbiór informacji, których znajomość ułatwi Wam orientację w polskim systemie oświaty oraz codziennym życiu szkolnym** Waszych dzieci.

Pakiet powitalny zawiera szczegółowe informacje dotyczące organizacji roku szkolnego, istotnych kontaktów oraz wsparcia, jakie można otrzymać w sytuacjach trudnych. Znajdziemy tu również praktyczne informacje na temat funkcjonowania szkoły, w tym zasady oceniania, frekwencji, oraz promocji uczniów. Omawiane są wymogi zasady dotyczące ubioru i zachowania w szkole oraz narzędzia takie jak dzienniki elektroniczne (Librus i Vulcan), które ułatwiają komunikację między rodzicami a szkołą. Dodatkowo pakiet zawiera informacje na temat zajęć dodatkowych, zdrowia ucznia oraz potrzebnych dokumentów medycznych. Mamy nadzieję, że te materiały będą dla Was przydatnym przewodnikiem. Zapraszamy do lektury i życzymy owocnej współpracy na rzecz rozwoju Waszych dzieci!

Twoja klasa

Wychowawca (imię i nazwisko)

Asystentka międzykulturowa (imię i nazwisko)

Kalendarz roku szkolnego

WRZESIEŃ

01.09 – Rozpoczęcie roku szkolnego

PAŹDZIERNIK

14.10 – Dzień Edukacji Narodowej
(Dzień Nauczyciela) – w niektórych
szkołach dzień wolny od zajęć

LISTOPAD

01.11 – Wszystkich Świętych (dzień wolny)
11.11 – Święto Niepodległości (dzień wolny)

GRUDZIEŃ

23.12–01.01 – Ferie świąteczne
24–26.12 – Święta Bożego Narodzenia

STYCZEŃ

01.01 – Nowy Rok (dzień wolny)
06.01 – Święto Trzech Króli (dzień wolny)

STYCZEŃ / LUTY

Ferie zimowe – 2 tygodnie (dokładna data
i podział na województwa wg ustaleń
Ministerstwa Edukacji Narodowej)

MARZEC / KWIECIEŃ

Święta Wielkanocne – ferie trwają do 6 dni
wolnych (w zależności od decyzji dyrektora
od czwartku do wtorku, w marcu lub
kwietniu, jest to święto ruchome)

MAJ

01.05 – Święto Pracy (dzień wolny)
03.05 – Święto Konstytucji 3 Maja
(dzień wolny)

CZERWIEC

Koniec roku szkolnego (ostatni lub
przedostatni tydzień czerwca)

LIPIEC i SIERPIEŃ

Wakacje

W NASZEJ SZKOLE:

Egzamin ósmoklasisty: (daty)

Dni dyrektorskie (wolne): (daty)

Istotne kontakty

Jeśli potrzebujesz pomocy w Polsce funkcjonuje szereg instytucji pomocowych, w których można uzyskać różnego rodzaju wsparcie w trudnych sytuacjach życiowych. Oto kilka ważnych kontaktów:

Ośrodek Pomocy Społecznej (OPS) – kompleksowa pomoc rodzinom w trudnych sytuacjach życiowych poprzez wsparcie pracowników socjalnych, psychologów, asystentów rodziny. OPS również rozpatruje wnioski i wydaje decyzje o udzieleniu świadczenia i zasiłków finansowych.

Rejonowy Ośrodek Pomocy Społecznej

nr. tel

Poradnie psychologiczno-pedagogiczne – wsparcie dla uczniów i przedszkolaków oraz ich rodziców w zakresie wyzwań wychowawczo-edukacyjnych. Poradnie ściśle współpracują z publicznymi szkołami i przedszkolami oraz nieodpłatnie świadczą usługi konsultacyjne dla rodzin, diagnozują dzieci, wystawiają opinie psychologiczne, orzeczenia o potrzebie kształcenia specjalnego oraz inne dokumenty.

Rejonowa Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna

nr. tel

Jeżeli Ty albo ktoś z Twoich bliskich znajduje się w **kryzysie emocjonalnym** lub podejrzewasz że ktoś z twojego otoczenia jest ofiarą **przemocy** domowej warto zareagować. Oto kilka ważnych telefonów, gdzie można dostać wsparcie:

Ogólnopolski Telefon Zaufania dla Ofiar Przemocy Domowej w Rodzinie „Niebieska Linia”
800 120 002

Telefon zaufania dla dzieci i młodzieży Fundacji Dajemy Dzieciom Siłę
116 111

Dziecięcy Telefon Zaufania Rzecznika Praw Dziecka
800 12 12 12

Telefon Zaufania Młodych Fundacji ITAKA
22 484 88 04

Telefon Zaufania dla Osób LGBTQIAP+, ich rodzin i bliskich Stowarzyszenia Lambda Warszawa
22 628 52 22

Telefon Zaufania Edukatorów Seksualnych Grupy „Ponton”
22 635 93 92

Funkcjonowanie szkoły

Rada Rodziców – organ szkolny, do którego wchodzi przedstawiciele rodziców z każdej klasy. Rada wspiera szkołę w działaniu, a także organizuje różne wydarzenia i imprezy dla społeczności szkolnej.

Trójki klasowe – rodzice i opiekunowie, którzy pomagają w organizacji spraw danej klasy.

Świetlica – przestrzeń edukacyjno-wychowawcza, gdzie młodsi uczniowie mogą przebywać przed albo po lekcjach. Żeby korzystać ze Świetlicy szkolnej należy złożyć odpowiedni wniosek wraz z listą osób upoważnionych do odbioru dziecka ze szkoły.

Informacja od wychowawcy / wychowawczyni (kontakt do trójki klasowej, skarbnika, klasowe zasady)

.....

.....

.....

Jeżeli Twoje dziecko, rozpoczynając naukę w polskiej szkole, niewystarczająco komunikuje się w języku polskim, to wówczas ma prawo do pomocy ze strony:

- pomocy nauczyciela dziecka cudzoziemskiego
- asystenta międzykulturowego.

Kim jest **pomoc nauczyciela**?

Jest to osoba znająca język ojczysty, w którym rozmawia Twoje dziecko i wspiera je podczas zajęć lekcyjnych. Tego typu wsparcie może być udzielane przez okres maksymalnie 12 miesięcy. O przydzielenie pomocy nauczyciela dla Twojego syna/córki zwróć się na piśmie do dyrektora szkoły. Wzór podania znajdziesz w załącznikach.

Kim jest **asystent międzykulturowy**?

Asystent międzykulturowy to osoba, która pomaga uczniom i uczennicom niebędącym obywatelami polskimi, które nie znają języka polskiego albo znają go na poziomie niewystarczającym do korzystania z nauki. Asystent/ka międzykulturowy/a wspiera w kontaktach ze środowiskiem szkolnym, a także współdziała z ich rodzicami oraz szkołą.

Przepisy, które regulują zakres wsparcia udzielanego przez asystenta – ust. 8a Ustawy Prawo Oświatowe. Na kolejnej stronie znajdziesz wzór podania z prośbą o przydzielenie asystenta/tki międzykulturowego/wej Twojemu dziecku.

.....
miejsowość

data

Pan / Pani Dyrektor Szkoły

.....

.....

.....

(nazwa i numer szkoły)

.....

.....

(adres szkoły)

Podanie

Zwracam się z prośbą o przydzielenie mojemu dziecku (imię i nazwisko dziecka)

uczącego się w klasie (nr klasy) asystenta międzykulturowego.

Prośbę swą motywuję tym, iż kompetencje językowe mojego dziecka są na niewystarczającym poziomie, aby efektywnie korzystać z edukacji szkolnej. Jestem przekonany/a, że wsparcie asystenta międzykulturowego przyczyni się do łatwiejszej adaptacji mojego dziecka w szkole i pomoże mu/jej w nauce.

Z poważaniem,

.....

(podpis rodzica / opiekuna dziecka)

Ocenianie, zachowanie, frekwencja

Oceny i oceny z zachowania

Klasy 1–3 –dzieci nie są oceniane za postępy w nauce, ale nauczyciel utrzymuje kontakt z rodzicami i daje im pisemne zalecenia, które pomagają wyrobić sobie wyobrażenie o postępach dziecka.

W klasach 4–8 główne oceny przyznawane są według systemu 6–punktowego, w którym 6 jest oceną najwyższą, a 1 najniższą. Oceny od 2–6 oznaczają, że uczeń/uczennica zaliczył/ai oceniany materiał, ocena 1 to jedynka, która oznacza, że materiał nie został zaliczony i będzie trzeba ponownie przystąpić do testu.

UWAGA! Dodatkowo w polskiej szkole ocenia się również zachowanie ucznia: może być wzorowe – wz (6), bardzo dobre – bdb (5), dobre – db (4), poprawne – pop (3), nieodpowiednie – ndp (2), naganne – ng (1).

System oceniania w polskich szkołach:

- 6 – celujący
- 5 – bardzo dobry
- 4 – dobry
- 3 – dostateczny
- 2 – dopuszczający
- 1 – niedostateczny

Waga oceny

Oprócz liczby punktów przy określaniu sukcesu edukacyjnego stosuje się kryterium “waga oceny”. Jest to współczynnik określający złożoność ukończonej pracy edukacyjnej. Po uwzględnieniu “wagi” oceny są sumowane i obliczana jest średnia ocen.

Frekwencja i bezpieczeństwo

Szkoła ściśle monitoruje frekwencję dziecka. Jeśli uczeń nie chodzi do szkoły lub opuszcza zajęcia bez ważnego powodu, rodzicom grożą konsekwencje ze strony szkoły i służb pomocy społecznej. NNW, czyli ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków, nie jest obowiązkowe w polskich szkołach, ale warto wykupić komercyjną polisę ubezpieczeniową dla dziecka.

WAŻNE:

Promocja i klasyfikacja

Uczeń może uzyskać status “niekwalifikowalny”, jeśli opuści więcej niż 50% godzin lekcyjnych przedmiotu/ów w semestrze.

Jeśli pod koniec pierwszego semestru dziecko ma oceny niedostateczne (czyli: 1), musi ono poprawić je w semestrze drugim.

Po uzyskaniu więcej niż dwóch “niedostatecznych” ocen podsumowujących rok szkolny, uczeń lub uczennica może nie zostać promocji do następnej klasy. Wówczas dziecko powtarza rok szkolny na tym samym poziomie.

Co brać do szkoły?

Podręczniki – są wypożyczane przez szkołę na dany rok szkolny. Zeszyty ćwiczeń w większości przypadków również są udostępniane przez bibliotekę szkolną. Zdarza się, że jeśli dziecko dołączy do klasy w środku roku szkolnego, to wówczas taki zeszyt trzeba będzie dokupić we własnym zakresie.

Obuwie – na zmianę obowiązuje wszystkich uczniów, preferowane jest obuwie sportowe (lub kapcie dla młodszych dzieci) z białą podeszwą.

Strój na zajęcia wychowania fizycznego (WF) – w klasach młodszych zazwyczaj: biały T-shirt i ciemne spodenki, obuwie sportowe. Starsi uczniowie – wygodne sportowe ubrania (zapytaj o szczegóły nauczyciela WF).

Wyprawka – do zajęć plastycznych – dotyczy uczniów edukacji wczesnoszkolnej lub zajęć z plastyki i techniki w klasach 4–8. Poproś nauczyciela o listę potrzebnych rzeczy.

Co Twoje dziecko powinno zabierać do szkoły:



śniadanie



bidon z wodą



temperówka



kredki kolorowe



gumka do ścierania



klej



nożyczki



ołówek



długopisy



linijka

Zasady ubioru i zachowania w szkole

Legitymacja szkolna – dokument wydawany każdemu dziecku, uczęszczającemu do danej szkoły. Legitymacja uprawnia do zakupu ulgowych biletów na transport publiczny: zniżek ustawowych PKP i PKS – 37% zniżki oraz do bezpłatnych przejazdów komunikacją miejską uczniów szkół na terenie m.st. Warszawy. Uczniowie muszą pamiętać, żeby mieć przy sobie ważną legitymację szkolną za każdym razem, gdy korzystają z powyższych usług (także podczas wycieczek szkolnych).

WAŻNE: po pieczętkę na legitymacji udaj się do sekretariatu na początku roku szkolnego, inaczej jest nieważna. Musi być podpisana we wskazanym miejscu. Do jej wyrobienia potrzebne jest zdjęcie legitymacyjne, które można wykonać w dowolnym zakładzie fotograficznym.



Karta rowerowa – to dokument, który dziecko może uzyskać zdając egzamin sprawdzający kwalifikacje jako rowerzysty. Osoba, która nie ukończyła 18 lat, jest zobowiązana posiadać dokument uprawniający do poruszania się rowerem, hulajnogą elektryczną i innymi urządzeniami elektrycznymi. Takim dokumentem może być karta rowerowa. O kartę rowerową mogą się ubiegać wszystkie dzieci, które ukończyły 10. rok życia. Kartę rowerową mogą wydać następujące organy:

- dyrektor szkoły – w przypadku, gdy dziecko jest uczniem szkoły podstawowej i posiada zgodę rodzica lub opiekuna,
- dyrektor wojewódzkiego ośrodka ruchu drogowego – jeżeli dziecko ukończyło szkołę podstawową,
- przedsiębiorca prowadzący ośrodek szkolenia kierowców, w przypadku, gdy posiada specjalne zaświadczenie potwierdzające spełnienie przez niego dodatkowych wymagań – jeżeli dziecko ukończyło szkołę podstawową.

Statut szkoły – najważniejszy dokument, który reguluje wewnętrznie życie szkoły, a także określa jej cele i zadania oraz sposób ich realizacji. W statucie zawarte są również zasady szkolnego systemu oceniania, zadania zespołów nauczycielskich, formy pomocy i opieki dla uczniów, którzy jej potrzebują, formy współpracy z instytucjami świadczącymi specjalistyczną pomoc i poradnictwo dla dzieci (m.in. współpracy z pracownikami poradni psychologiczno-pedagogicznej) oraz zasady współdziałania organów takich jak dyrektor, rada szkoły, rada pedagogiczna, rada rodziców oraz samorząd uczniowski.

Ucznia / uczennicę szkoły obowiązują dwa rodzaje stroju szkolnego:

- codzienny,
- odświętny (galowy).

Wygląd i strój ucznia/uczennicy powinien odzwierciedlać wartość promowane i rozwijane przez szkołę, m.in. szacunek dla siebie samego i innych, umiejętność wyrażania własnej osobowości bez naruszania norm społecznych. Strój powinien być dostosowany do charakteru zajęć (uroczysty apel w rocznicę urodzin patrona szkoły, WF, zawody sportowe etc.).

Szczegóły ubioru, rodzaju fryzury, dopuszczalnego manicure zwykle znajdują się w regulaminie szkolnym, który różni się w zależności od danej szkoły.

Wprowadzenie do Vulcana / Librusa

Librus / Vulcan – to elektroniczne dzienniki, które umożliwiają rodzicom szybką komunikację ze szkołą (przede wszystkim wychowawcą klasy, do której uczęszcza Twoje dziecko) oraz łatwy wgląd w bieżące postępy w nauce dziecka. Służy kontaktowaniu się z nauczycielami, psychologiem/pedagogiem oraz uzyskiwaniu informacji na temat ocen, zachowania i frekwencji ucznia w szkole. Dostęp do dziennika elektronicznego otrzymują zarówno uczniowie, jak i rodzice.

Korzystanie z dziennika elektronicznego jest obowiązkowe!

Codziennie sprawdzaj dziennik elektroniczny, aby nie przegapić ważnych informacji!

Linky za pomocą których możesz się zalogować do:

Librusa <https://portal.librus.pl/szkola>

Vulcanu <https://www.vulcan.edu.pl/konto>

Dowiedz się jak korzystać z Librusa na youtube kanale pfm:

- [polska wersja językowa](#)



- [ukraińska wersja językowa](#)



- [białoruska wersja językowa](#)



- [rosyjska wersja językowa](#)



- [angielska wersja językowa](#)



- [wietnamska wersja językowa](#)



Jak korzystać z Vulcanu?

- [polska wersja językowa](#)



- [ukraińska wersja językowa](#)



Co się dzieje w szkole poza planem lekcji?

Język polski jako obcy – dodatkowe lekcje języka polskiego dla uczniów cudzoziemskich. Przysługuje dzieciom od 2 do 6 godzin w tygodniu, w zależności od zmian w przepisach i możliwości konkretnej szkoły.

Zajęcia wyrównawcze – zajęcia, podczas których dzieci mają możliwość powtórzenia materiału, który był dotychczas przerabiany.

Godziny konsultacyjne – każdy nauczyciel powinien mieć jedną dodatkową godzinę tygodniowo dostępności dla uczniów. Ten czas można wykorzystać na opanowanie zaległego materiału lub na napisanie prac pisemnych lub poprawę ocen.

Zajęcia pozalekcyjne – zajęcia, realizowane na terenie szkół państwowych przez firmy prywatne (np. zajęcia sportowe, taneczne, gry na instrumentach, programowanie, etc)

Informacje na temat zajęć wyrównawczych i pozalekcyjnych możesz uzyskać:

.....

Zajęcia planowe nieobowiązkowe

Szkoły państwowe w Polsce proponują udział w lekcjach:

- **religii** – zajęcia skierowane do uczniów wyznania rzymsko-katolickiego, kwestie związane z innymi religiami nie są omawiane podczas tych lekcji,
- **etyki** – ma na celu kształtowanie wartości i pobudzenie refleksyjności uczniów i uczennic oraz formowanie postawy odpowiedzialności i otwartości wobec otaczającego świata,
- **wychowanie do życia w rodzinie** – obejmuje zagadnienia na temat życia w rodzinie z elementami edukacji seksualnej.

Przedmioty te **nie są obowiązkowe**, można zwolnić dziecko z udziału w tych zajęciach. Informacje na ten temat można otrzymać w sekretariacie szkoły lub od wychowawcy klasy.

Odżywianie i lunchboxy

Żywnienie dziecka jest ważnym elementem dbania o jego zdrowie i rozwój. Obiady w polskiej szkole są płatne. W wielu szkołach obiady są zapewniane przez stołówkę szkolną lub firmę cateringową.

Ceny takich obiadów różnią się w zależności od placówki. Typowy szkolny obiad składa się z zupy, drugiego dania oraz kompotu lub innego napoju. Coraz więcej szkół wprowadza opcje wegetariańskie i bezglutenowe, aby odpowiedzieć różne potrzeby dietetyczne uczniów.

Jeżeli rodzina znajduje się w trudnej sytuacji materialnej i nie jest w stanie opłacić obiadów, należy skontaktować się z Ośrodkiem Pomocy Społecznej i napisać wniosek o dofinansowanie obiadów szkolnych. Również w podobnej sytuacji warto spotkać się z pedagogiem szkolnym, który podpowie co trzeba zrobić i jakie dokumenty złożyć.

Adres OPS:

Ważne jest także zapewnienie dziecku (zwłaszcza uczniom klas młodszych) **lunchboxu (śniadaniówki)** z drugim śniadaniem oraz bidon z wodą do picia.

Odwoływanie obiadów: jeżeli dziecko nie idzie do szkoły, warto poinformować stołówkę / firmę cateringową o odmowie od obiadu, w tym dniu. Za odwołane obiady w odpowiednim terminie, rodzicom przysługuje zwrot pieniędzy.

W naszej szkole obiady są zapewniane przez:

Kwestie zdrowotne

Uczniowie mają prawo do dostępu do różnorodnych usług medycznych zapełnionych przez pielęgniarkę podczas obecności na terenie szkoły. Rodzice na początku roku szkolnego (lub po dołączeniu dziecka w trakcie semestru) przekazują przedstawicielom szkoły informację dotyczącą zdrowia swojego dziecka, w tym chorób przewlekłych (np. alergia pokarmowa, cukrzyca, epilepsja) oraz alergii. Dzięki temu szkolna pielęgniarka będzie mogła skuteczniej udzielić niezbędnej pomocy w razie potrzeby. Pielęgniarka szkolna nie tylko realizuje świadczenia zdrowotne, ale także zbiera informacje na temat stanu zdrowia oraz rozwoju uczniów. Rodzice mogą podpisać zgodę na "objęcie opieką zdrowotną", podanie leków, fluoryzację zębów ich dziecka.

Warto sprawdzić czy rodzice złożyli w przychodni rejonowej deklarację korzystania z usług medycznych lekarza pierwszego kontaktu.

Najbliższa do naszej szkoły przychodnia NFZ (adres):

Wzór zgody na objęcie ucznia opieką zdrowotną w szkole podstawowej znajduje się na końcu pakietu w części z formularzami.

Jak przygotować dziecko na stresujące sytuacje w szkole

Każdemu uczniowi czy uczennicy zdarza się spóźnić, źle poczuć lub wejść w konflikt z rówieśnikami. Jeśli tak się stanie, należy przygotować dziecko na to, jak powinno zareagować w danym przypadku. Można do tego użyć ćwiczenia "co zrobić jeżeli...":

BYŁEM NIEOBECNY NA LEKCJACH

Dla wychowawcy klasy przynoszę usprawiedliwienie od rodziców napisane na kartce lub przez elektroniczny dziennik Librus / Vulcan. Tekst usprawiedliwienia znajdziesz w załączniku.

POTRZEBUJĘ WYJŚĆ ZE SZKOŁY WCZEŚNIEJ, NIŻ SKOŃCZĄ SIĘ LEKCJE

Przynoszę wychowawcy zwolnienie podpisane przez rodzica na papierze lub drogą elektroniczną. Wzór zwolnienia znajdziesz w załączniku.

SPÓZNIŁEM SIĘ

Wchodząc do klasy spóźniony/-na mówię: „Przepraszam za spóźnienie”.

CZUJĘ SIĘ ŹLE

Mówię o tym wychowawcy lub asystentce międzykulturowej lub idę do pielęgniarki szkolnej. Oni/One zawiadomią mojego rodzica lub opiekuna, który odbierze mnie ze szkoły.

POKŁÓCIŁEM SIĘ Z KOLEGĄ ZE SZKOŁY

Informuję wychowawcę, asystentkę międzykulturową lub pedagoga szkolnego.

CHCĘ UCZESTNICZYĆ W ŻYCIU SZKOŁY

Pytam wychowawcę: „Jak mogę się zaangażować?”.

Czego szkoła oczekuje od rodzica?

Rodzice / opiekunowie są zapraszani do zaangażowania się w życie szkoły. Szkoła oczekuje od rodziców:

- komunikacji z przedstawicielami szkoły i regularnego korzystania z dziennika elektronicznego,
- dostarczenia wszelkich orzeczeń i zaświadczeń o stanie zdrowia dziecka,
- obecności na zebraniach rodziców,
- usprawiedliwiania nieobecności ucznia*,
- zwolnienia z lekcji, jeśli istnieje taka potrzeba*,
- zabezpieczenia podstawowych potrzeb dziecka (śniadaniówka, czyste ubranie, itd.),
- brania aktywnego udziału w życiu szkoły i klasy dziecka (o wszelkich inicjatywach poinformuje Cię wychowawca klasy),
- zgłaszania ewentualnych problemów.

* wzory usprawiedliwienia nieobecności lub zwolnienia z lekcji znajdziesz w suplemencie

Słowniczek, czyli zbiór pojęć używanych w szkole

Apel – uroczyste zebranie uczniów, nauczycieli i całej społeczności szkolnej, może mieć charakter informacyjny, edukacyjny, wychowawczy lub patriotyczny.

Asystent/ka międzykulturowy/a – osoba (zwykle z doświadczeniem migracji), która wspiera dzieci cudzoziemskie w funkcjonowaniu w polskiej szkole oraz zna język kraju pochodzenia dziecka. Również wspiera społeczność szkolną, w tym grono pedagogiczne oraz rodziców dzieci.

Dni otwarte – to dni, wyznaczone na indywidualne rozmowy z rodzicami lub opiekunami uczniów. Zazwyczaj przed wydarzeniem, nauczyciele udostępniają specjalną listę, gdzie można wybrać konkretny termin i godzinę spotkania.

Dzienniczek ucznia – niektórzy wychowawcy klas 1–3 stosują dzienniczki tradycyjne, w formie papierowej, w którym uczeń oraz nauczyciel umieszcza wyniki nauczania, uwagi, ważne informacje dla rodzica.

Egzamin – egzamin ósmoklasisty odbywa się corocznie w maju i dotyczy trzech przedmiotów: języka polskiego, języka obcego oraz matematyki. Zdanie tego egzaminu jest warunkiem ukończenia szkoły podstawowej i przejścia do kolejnego etapu edukacji, czyli nauki w szkole ponadpodstawowej.

Ferie – dwutygodniowa zimowa przerwa od zajęć lekcyjnych. Terminy mogą się różnić w zależności od województwa. W tym okresie część placówek jest zamknięta, co oznacza, że rodzic powinien zapewnić opiekę dziecku we własnym zakresie, poza szkołą.

Grono pedagogiczne – zespół nauczycieli, wychowawców i specjalistów szkolnych na czele z dyrekcją szkoły.

Kartkówka – krótki, zazwyczaj 15–20 minutowy test wiedzy, może być niezapowiedziany przez nauczyciela.

Klasa integracyjna – jest to klasa, w której odbywa się wspólne kształcenie dzieci zdrowych oraz tych ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi. W tego typu klasie realizowany jest taki sam program nauczania, jak w klasach ogólnych.

Legitymacja szkolna – dokument potwierdzający fakt realizowania przez dziecko obowiązku szkolnego. Uprawia do korzystania ze zniżek przy przejazdach w transporcie publicznym, kolejowym i autobusowym.

Nauczyciel wspomagający (wspierający, współorganizujący) – osoba, obecna na lekcjach, zadaniem której jest pomoc w nauce i wsparcie dzieci potrzebujących szczególnej opieki (z orzeczeniem z Poradni psychologiczno-pedagogicznej (PPP)).

Ocena końcowa – roczne oceny klasyfikacyjne (finalne) z poszczególnych obowiązkowych zajęć edukacyjnych.

Ocena proponowana – nauczyciel informuje jaką ocenę zamierza wystawić dziecku, więc nie jest to ocena finalna. Przepisy pozwalają na zmianę oceny w obie strony (na wyższą i niższą).

Pedagog – specjalista, który pomaga uczniom i uczennicom rozwiązać trudności szkolne (m.in. trudności związane z nauką).

Psycholog – specjalista, który pomaga dzieciom w radzeniu sobie z trudnymi emocjami i uczuciami.

Samodzielne wyjście – uczniowie i uczennice klas młodszych nie mogą opuszczać terenu szkoły bez specjalnego pozwolenia, które składają w szkole rodzice lub opiekunowie prawni. Zapytaj wychowawcę o taki wniosek, jeśli chcesz, żeby dziecko wracało do domu samo, lub skorzystaj z naszego wzoru "zgoda na samodzielne wyjście", który znajdziesz na końcu broszury.

Sprawdzian – test na opanowanie wiedzy większej ilości materiału, np. semestralny, roczny. Powinien być zapowiedziany.

Strój galowy – ubranie, które uczniowie zakładają przy uroczystościach szkolnych, najczęściej jest utrzymywany w tonacji biało-granatowej/czarnej.

Świadectwo szkolne – dokument potwierdzający ukończenie przez ucznia danego roku szkolnego (np. świadectwo ukończenia klasy trzeciej) lub całego etapu edukacji szkolnej (np. świadectwo ukończenia szkoły podstawowej).

Usprawiedliwienie nieobecności – niezależnie od przyczyny, jest obowiązkiem rodzica lub opiekuna prawnego. Takie usprawiedliwienie należy wysłać poprzez dziennik elektroniczny lub napisać na papierze, korzystając z naszego wzoru "usprawiedliwienie nieobecności", który znajdziesz w suplementcie.

WF – lekcje wychowania fizycznego.

Waga oceny – określa jak bardzo konkretna ocena wpływa na ocenę końcową.

Wakacje – czas wolny od nauki w szkole w okresie letnim, trwają zazwyczaj od końca czerwca do końca sierpnia.

Wywiadówka, zebranie – spotkanie organizowane przez szkołę, podczas którego nauczyciele informują o postępach w nauce, zachowaniu dzieci oraz ważnych wydarzeniach i sprawach dotyczących życia szkolnego.

Zielona szkoła – kilkudniowy wyjazd w trakcie roku szkolnego wraz z nauczycielami i opiekunami. Jest to forma zajęć poza standardowymi lekcjami. Zielone szkoły są zwykle organizowane na wiosnę, w miejscach położonych z dala od miejskich metropolii.

Przydatne linki i źródła

Tworząc pakiet powitalny opieraliśmy się na publikacjach, wiedzy i doświadczeniu zespołu asystentek międzykulturowych Fundacji Polskie Forum Migracyjne, a także korzystaliśmy z przygotowanych już materiałów przez Wrocławskie Centrum Rozwoju Społecznego "Szkolny pakiet startowy. Poradnik dla rodziców i opiekunów", Urząd Miejski w Gdańsku Wydział Rozwoju Społecznego "Witajcie w gdańskiej szkole!", Centrum Kształcenia Ustawicznego w Sopocie "Sopocki Pakiet Powitalny dla uczniów i rodziców" oraz Biuro Edukacji m. st. Warszawy "Pakiet powitalny dla uczniów i rodziców".

Zachęcamy do zapoznania się z materiałami i ofertą wsparcia Fundacji Polskie Forum Migracyjne:

Strona Fundacji Polskie Forum Migracyjne

forummigracyjne.org



Ulotka PFM o polskiej szkole

forummigracyjne.org/publikacja/edukacja-w-polskiej-szkole-wszystko-co-nalezy-wiedziec-o-edukacji-szkolnej-w-polsce/



Szkoła Różnorodności PFM

Kurs online dla osób pracujących z dziećmi z doświadczeniem migracji

szkola-roznorodnosci.org



FUNDACJA
**Polskie
Forum
Migracyjne**

www.forummigracyjne.org

+48 692 913 993

+48 22 11 000 85

info@forummigracyjne.org

Wspieramy wszystkich, bez względu na kraj pochodzenia, płeć, pochodzenie etniczne, narodowość, wyznanie, światopogląd, niepełnosprawność, czy wiek. Nasze wsparcie jest bezpłatne.

Fundacja Polskie Forum Migracyjne zajmuje się:

- edukacją (szkolenia dla osób pracujących z dziećmi z doświadczeniem migracyjnym, psychoedukacja i edukacja wielokulturowa dla dzieci)
- wsparciem psychologicznym dzieci i dorosłych z doświadczeniem migracyjnym
- wsparciem informacyjnym (prawnym, doradczym, infolinia dla migrantów i migrantek)
- wsparciem kobiet, zwłaszcza w okresie okołoporodowym
- bezpośrednim wspieraniem migrantek i migrantów w najtrudniejszej sytuacji (caseworking)
- lokalnymi działaniami integracyjnymi
- rzecznictwem



Uniwersalny pakiet powitalny w polskiej

szkole powstał w partnerstwie z International Rescue Committee (IRC) - międzynarodową, niezależną organizacją pozarządową, która powstała, aby pomagać ludziom, którzy cierpią na skutek kryzysów humanitarnych.

www.rescue.org/eu

Wzory formularzy

Відсутність один день (зазначити дату відсутності)

USPRAWIEDLIWIENIE (nieobecność jednodniowa)

Proszę o usprawiedliwienie nieobecności mojego dziecka (imię i nazwisko) w szkole w dniu (data). Nieobecność spowodowana była chorobą dziecka / złym samopoczuciem dziecka / sprawami rodzinnymi / koniecznością odbycia wizyty u lekarza.*

.....
(Data i podpis rodzica / opiekuna)

* właściwie zakreślić

Довготривала відсутність (зазначити дати від і до)

USPRAWIEDLIWIENIE (nieobecność wielodniowa)

Proszę o usprawiedliwienie nieobecności mojego dziecka (imię i nazwisko) w szkole w dniach od (data) do (data). Nieobecność spowodowana była chorobą dziecka / sprawami rodzinnymi.*

.....
(Data i podpis rodzica / opiekuna)

* właściwie zakreślić

Згода на самостійне повернення зі школи (одноразове), підкреслити причину

ZGODA NA SAMODZIELNY POWRÓT ZE SZKOŁY (jednоразowa)

Wyrażam zgodę na samodzielny powrót do domu mojego dziecka (imię i nazwisko) dnia po zakończonych zajęciach edukacyjnych / po zakończonej wycieczce klasowej / po zakończonym wyjściu klasowym.*

.....
(Data i podpis rodzica / opiekuna)

* właściwie zakreślić

Wzory formularzy

Згода на самостійне повернення зі школи (постійно)

ZGODA NA SAMODZIELNE POWROTY ZE SZKOŁY (zgoda udzielana na rok szkolny)

Wyrażam zgodę na samodzielne powroty do domu mojego dziecka (imię i nazwisko)
w roku szkolnym po zakończonych zajęciach edukacyjnych.

.....
(Data i podpis rodzica / opiekuna)

* właściwe zakreślić

Звільнення з уроків (якщо учень має потребу вийти зі школи раніше, ніж закінчилися уроки)

ZWOLNIENIE Z LEKCJI

Proszę o zwolnienie mojego dziecka (imię i nazwisko) do domu
po (której?) godzinie lekcyjnej w dniu (data) z powodu konieczności odbycia wizyty
u lekarza / powodów rodzinnych.*

.....
(Data i podpis rodzica / opiekuna)

* właściwe zakreślić

Zgoda na objęcie ucznia opieką zdrowotną w Szkole Podstawowej
Згода на медичну опіку у школі шкільною медсестрою

Nazwisko i imię / imiona dziecka:

Klasa: PESEL: Data urodzenia:

Adres zamieszkania:

.....

Nazwa i adres przychodnia lekarza pierwszego kontaktu:

.....

Telefony do rodziców / prawnych opiekunów:

Nie wyrażam zgody / wyrażam zgodę* na objęcie mojego dziecka opieką zdrowotną w szkole oraz okresową kontrolą czystości.

Czy u dziecka występują choroby wymagające szczególnego nadzoru i opieki?*

NIE / TAK (jakie?)

Czy dziecko uczulone jest na leki?*

NIE / TAK (jakie?)

Udzielone informacje o stanie zdrowia dziecka, dostarczone dokumenty medyczne, aktualne telefony pozwolą na sprawowanie nad Państwa dzieckiem prawidłowej opieki medycznej w szkole. Zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych, uzyskane dane nie będą wykorzystywane do innych celów.

.....
data i podpis rodzica / prawnego opiekuna dziecka

* właściwie zakreślić